Course title: Translation A-A				
Original course title: Traducció A-A				
Code : 101285	Year: 2 nd	Semester : 1 st / 2 nd (check timetable below)	ECTS : 6	
Language(s) used in class: Catalan, Spanish			Lecture	✓
		Seminar	✓	
			Independent study	✓

Timetable http://www.uab.cat/web/estudiar/altres/horaris-i-aules-graus-1345715491959.html

Course coordinator contact details: <a href="http://www.uab.cat/servlet/Satellite/estudiar/llistat-de-graus/pla-d-estudis/guies-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-grau-eees-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-docents/traduccio-grau-eees-docent

1345467811508.html?param1=1228291018508 (search on original course title)

Prerequisites

This course is designed for students with Catalan and Spanish and first languages are who are able to produce clear, well-structured and grammatically correct written and spoken Catalan and Spanish.

Note for exchange students. Spanish and Catalan and equivalent native/near-native levels are required in both languages, so as a general rule this course is not suitable for exchange students. However, exceptional cases will be considered – if you think this applies, then contact the course coordinator.

Learning objectives

The aim of this course is to mark out the peculiarities and expressive resources in Catalan and Spanish and to acquire translation habits concerning different text types (narrative, descriptive, expository, argumentative and instructive) reflecting different degrees of structural complexity and linguistic variation (mode, field and style).

At the end of the course students should be able to:

- Demonstrate knowledge of the peculiarities and expressive resources found in both languages.
- Apply this knowledge to translating different text types reflecting different degrees of complexity in Catalan and Spanish as well as the appropriate translation strategies.

Competencies

Assessment criteria

- 2 translations: 20%
- Translation exercises (Catalan→Spanish): 40%
- Translation exercises (Spanish→Catalan): 40%

These categories may vary from year to year. Definitive weightings will be specified by the instructor at the beginning of the course.

Note

Every effort has been made to ensure the accuracy of the information given above. However, courses are subject to regular review and revision and the university reserves the right to amend course offers according to UAB ordinances and regulations. Students should contact the corresponding coordinator regarding the current status for courses they are considering.